

CARE & MOUNTING GUIDE

Thank you for choosing a KASANAI handmade lime plaster table. Our unique pieces are crafted with precision and care to meet your specific preferences. These tables are designed to offer you enduring beauty and functionality. Please take a moment to read through this care guide to ensure that your table remains in top condition for years to come.

SPECIAL CHARACTERISTICS OF THE PIECES

Each KASANAI table is a work of art, meticulously created from multiple hand-applied layers of mineral micro-mortar, including natural lime. Because of the materials used, slight variations in color and shape are normal. You may also notice small imperfections on the table's surface; these are characteristic of the product's handmade nature.

NORMAL USAGE

The tables are only appropriate for indoor usage unless explicitly stated otherwise by KASANAI. While our tables are resilient, some precautions should be observed:

- As each piece is made by hand every piece is unique. Variations in shape, dimensions and colour may occur between individual pieces.
- Inherent to the pieces are minor surface imperfections which contribute to its uniqueness.
- Despite the enormous strength of the furniture, lime plaster remains a very delicate material and should be treated with care.
- Avoid using sharp objects directly on the surface to prevent damage.
- Swiftly remove spilled liquids, especially those with colour.
- Refrain from placing hot objects, such as cooking pans, directly on the table.
- The furniture is designed for indoor use only. Extreme cold, heat and dry conditions may affect its texture.
- Avoid limescale cleaners or corrosive cleaning products.
- Installation of the tables should always be performed with caution. Be careful when moving it to avoid damaging the table leg. Be sure to lift the table, not drag it along the ground.

PROTECTIVE COATING:

Our tables feature a durable coating, but it is essential to protect them from stains, like caring for natural stone surfaces. KASANAI applies multiple layers of protective coating to your table, ensuring its longevity and enhancing its natural beauty. This meticulous process results in a practical, versatile, and durable piece of furniture that will be cherished for generations and during all moments of happiness.

MOUNTING

Our tables are masterfully handcrafted from premium lime plaster, a natural material revered for its sophisticated, textures appearance. Due to the qualities of lime plaster, it requires gentle handling to preserve its exquisite beauty. While the material provides a distinct aesthetic it is more delicate than other options and may be prone to scratching if not treated with care.

To ensure your table's lasting elegance, we recommend placing it on a soft, cushioned surface when unpacking to avoid any unintended marks. Depending on your location, the table will either be delivered in a sturdy wooden crate or carefully packaged with edge protectors and bubble wrap, safeguarding each component throughout its journey.

For a safe assembly, you will find six bolts and a hex key included. Begin by positioning the table legs. Once the leg is properly positioned, gently lift the tabletop onto the leg. Please refrain from sliding the tabletop into place, as this could compromise the underside of the surface. Instead, gently lower it into position. Should minor adjustments be necessary, simply lift and reposition the tabletop to ensure a flawless fit. Once aligned, the bolts can be placed and tightened using the hex key.

By adhering to these instructions and handling your table with care, you will be able to enjoy its timeless beauty for years to come.

DAILY MAINTENANCE

For both standard and thorough maintenance, we advise using the cleaning products recommended below. Avoid acidic or abrasive cleaners and those leaving residue, as they can damage the protective layer.

CRYSTAL CLEAN:

An alcohol-based cleaning product that cleans and degreases while leaving no streaks. Apply evenly, wipe with a clean cloth, and allow to dry. Refill the spray canister with 1/3 Crystal Clean and 2/3 water mixture.

<https://www.akemi.be/producten/onderhoudsproducten/reinigen/crystal-clean-spray-500ml>

ADDITIONAL MAINTENANCE

HYDRO DEFENSE:

A nourishing product with water-repellent properties. Shake before use, apply with a cloth, brush or roller, and remove residues after 10 minutes.

- Remove any residues with a clean cloth.

<https://www.tuttocemento.nl/a-62723031/onderhoud/hydro-defence/#description>

By following these maintenance tips, you can preserve the beauty and longevity of your KASANAI handmade table. Your table is a testament to craftsmanship and dedication and with proper care, it will continue to bring joy for generations to come. If you have any questions or need further assistance, please do not hesitate to contact us at info@kasanai.com

ZORG & INSTALLATIE GIDS

Bedankt voor het kiezen van een met de handgemaakte tafel van KASANAI. Onze unieke stukken worden met precisie en zorg vervaardigd om aan uw specifieke voorkeuren te voldoen. Deze tafels zijn ontworpen om u blijvende schoonheid en functionaliteit te bieden. Neem even de tijd om deze zorggids door te nemen om ervoor te zorgen dat uw tafel jarenlang in topconditie blijft.

BIJZONDERE KENMERKEN VAN DE STUKKEN:

Elke KASANAI-tafel is een kunstwerk, zorgvuldig gemaakt van meerdere handmatig aangebrachte lagen minerale micro-mortel, inclusief natuurlijke kalk. Vanwege de gebruikte materialen zijn lichte variaties in kleur en vorm normaal. U kunt ook kleine onvolkomenheden op het oppervlak van de tafel opmerken; deze zijn kenmerkend voor de ambachtelijke aard van het product.

NORMAAL GEBRUIK:

Tenzij uitdrukkelijk anders vermeld door KASANAI, zijn de tafels alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Hoewel onze tafels veerkrachtig zijn, moeten enkele voorzorgsmaatregelen worden genomen:

- Omdat elk stuk met de hand is gemaakt, is elk stuk uniek. Variaties in vorm, afmetingen en kleur kunnen voorkomen tussen individuele stukken.
- Inherent aan de stukken zijn kleine oppervlakte-onvolkomenheden die bijdragen aan hun uniekheid.
- Ondanks de enorme sterkte van het meubilair blijft microtopping een zeer delicaat materiaal en moet het worden behandeld als natuursteen.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen direct op het oppervlak om schade te voorkomen.
- Gemorste vloeistoffen, vooral die met kleur, snel verwijderen.
- Plaats geen hete objecten, zoals kookpannen, direct op de tafel.
- Het meubilair is uitsluitend ontworpen voor binnen gebruik. Extreme kou, hitte en droge omstandigheden kunnen de textuur beïnvloeden.
- Vermijd kalkaanslagreinigers of corrosieve reinigingsproducten.
- Het installeren van de tafels moet altijd met voorzichtigheid worden uitgevoerd. Wees voorzichtig bij het verplaatsen om beschadiging van de tafelpoot te voorkomen. Zorg ervoor dat u de tafel optilt en niet over de grond sleept.

BESCHERMENDE COATING:

Onze tafels zijn voorzien van een duurzame coating, maar het is essentieel om ze te beschermen tegen vlekken, zoals bij het verzorgen van natuurstenen oppervlakken. KASANAI brengt meerdere lagen beschermende coating aan op uw tafel, wat zorgt voor de duurzaamheid en het verbeteren van de natuurlijke schoonheid. Dit zorgvuldige proces resulteert in een praktisch, veelzijdig en duurzaam meubelstuk dat generaties lang zal worden gekoesterd en tijdens alle momenten van geluk.

INSTALLATIE

Onze tafels worden meesterlijk met de hand vervaardigd uit hoogwaardige kalkpleister, een natuurlijk materiaal dat gewaardeerd wordt om zijn verfijnde, getextureerde uitstraling. Door de eigenschappen van kalkpleister vereist het een voorzichtige omgang om de uitzonderlijke schoonheid ervan te behouden. Hoewel het materiaal een uitgesproken esthetiek biedt, is het gevoeliger dan andere opties en kan het bij onzorgvuldig gebruik krassen vertonen.

Om de elegantie van uw tafel te behouden, raden we aan deze op een zachte, gewatteerde ondergrond te plaatsen bij het uitpakken, om ongewenste sporen te voorkomen. Afhankelijk van uw locatie wordt de tafel geleverd in een stevige houten kist of zorgvuldig verpakt met hoekbeschermers en bubbelplastic, zodat elk onderdeel tijdens het transport goed beschermd is.

Voor een veilige montage vindt u zes bouten en een inbussleutel in de verpakking. Begin met het positioneren van de tafelpoten. Zodra het poot correct staat, tilt u voorzichtig het tafelblad op en plaatst u het op het onderstel. Vermijd het tafelblad op zijn plaats te schuiven, omdat dit de onderzijde kan beschadigen. Laat het blad in plaats daarvan zachtjes zakken. Indien kleine aanpassingen nodig zijn, til het blad op en verplaats het tot het perfect past. Zodra alles correct is uitgelijnd, kunt u de bouten plaatsen en aandraaien met de inbussleutel.

Door deze instructies te volgen en uw tafel met zorg te behandelen, kunt u jarenlang genieten van haar tijdloze schoonheid.

DAGELIJKS ONDERHOUD:

Voor zowel standaard als grondig onderhoud raden we aan de hieronder aanbevolen schoonmaakproducten te gebruiken. Vermijd zure of schurende reinigingsmiddelen en producten die residu achterlaten, omdat ze de beschermende laag kunnen beschadigen.

CRYSTAL CLEAN:

Een op alcohol gebaseerd schoonmaakproduct dat reinigt en ontvet zonder strepen achter te laten. Breng gelijkmatig aan, veeg af met een schone doek en laat drogen. Vul de sprayfles met een mengsel van 1/3 Crystal Clean en 2/3 water.

Link: <https://www.akemi.be/producten/onderhoudsproducten/reinigen/crystal-clean-spray-500ml>

AANVULLEND ONDERHOUD:

HYDRO DEFENSE:

Een voedend product met waterafstotende eigenschappen. Schud voor gebruik, breng aan met een doek, borstel of roller, en verwijder na 10 minuten eventuele resten.

- Verwijder eventuele resten met een schone doek.

Link: <https://www.tuttocemento.nl/a-62723031/onderhoud/hydro-defence/#description>

Door deze onderhoudstips te volgen, kunt u de schoonheid en duurzaamheid van uw met de handgemaakte KASANAI-tafel behouden. Uw tafel is een getuigenis van vakmanschap en toewijding, en met de juiste zorg zal deze generaties lang vreugde blijven brengen. Als u vragen heeft of verdere hulp nodig heeft, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen via info@kasanai.com.

GUIDE *D'ENTRETIEN & MONTAGE*

Merci d'avoir choisi une table en plâtre de chaux artisanale KASANAI. Nos pièces uniques sont fabriquées avec précision et soin pour répondre à vos préférences spécifiques. Ces tables sont conçues pour vous offrir une beauté durable et une fonctionnalité. Prenez un moment pour parcourir ce guide d'entretien afin de vous assurer que votre table reste en parfait état au fil des années.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES DES PIÈCES :

Chaque table KASANAI est une œuvre d'art, créée méticuleusement à partir de plusieurs couches de micro-mortier minéral appliquées à la main, notamment de la chaux naturelle. En raison des matériaux utilisés, de légères variations de couleur et de forme sont normales. Vous pouvez également remarquer de petites imperfections à la surface de la table ; celles-ci sont caractéristiques de la nature artisanale du produit.

UTILISATION NORMALE :

Les tables conviennent uniquement à une utilisation en intérieur, sauf indication contraire de KASANAI. Bien que nos tables soient résistantes, quelques précautions doivent être prises :

- Comme chaque pièce est fabriquée à la main, chaque pièce est unique. Des variations de forme, de dimensions et de couleur peuvent survenir entre les pièces individuelles.
- Les pièces présentent des imperfections mineures à la surface qui contribuent à leur unicité.
- Malgré la grande résistance des meubles, le plâtre de chaux reste un matériau très délicat et doit être traité comme une pierre naturelle.
- Évitez d'utiliser des objets pointus directement sur la surface pour éviter les dommages.
- Nettoyez rapidement les liquides renversés, en particulier ceux de couleur.
- Évitez de placer des objets chauds, tels que des poêles, directement sur la table.
- Les meubles sont conçus pour une utilisation en intérieur uniquement. Les conditions extrêmement froides, chaudes et sèches peuvent affecter leur texture.
- Évitez les nettoyeurs anticalcaires ou les produits de nettoyage corrosifs.
- L'installation des tables doit toujours être effectuée avec précaution. Faites attention en les déplaçant pour éviter d'endommager les pieds de la table. Assurez-vous de soulever la table et de ne pas la traîner sur le sol.

REVÊTEMENT DE PROTECTION :

Nos tables sont dotées d'un revêtement durable, mais il est essentiel de les protéger contre les taches, comme on le ferait pour les surfaces en pierre naturelle. KASANAI applique plusieurs couches de revêtement protecteur sur votre table, garantissant sa longévité et améliorant sa beauté naturelle. Ce processus méticuleux aboutit à un meuble pratique, polyvalent et durable qui sera chéri pendant des générations et à tous les moments de bonheur.

MONTAGE

Nos tables sont minutieusement fabriquées à la main à partir de stuc de chaux de qualité supérieure, un matériau naturel reconnu pour son apparence texturée et sophistiquée. En raison des propriétés spécifiques de la chaux, une manipulation délicate est nécessaire pour préserver sa beauté exceptionnelle. Bien que ce matériau offre une esthétique unique, il est plus fragile que d'autres options et peut être sujet aux rayures s'il n'est pas manipulé avec soin.

Pour garantir l'élégance durable de votre table, nous vous recommandons de la poser sur une surface douce et rembourrée lors du déballage, afin d'éviter toute marque involontaire. Selon votre lieu de livraison, la table sera expédiée soit dans une caisse en bois robuste, soit soigneusement emballée avec des protections d'angle et du papier bulle, assurant la sécurité de chaque composant tout au long du transport.

Pour un assemblage en toute sécurité, vous trouverez six boulons ainsi qu'une clé Allen inclus. Commencez par positionner les pieds de la table. Une fois le pied correctement placé, soulevez délicatement le plateau et déposez-le sur le pied. Veuillez ne pas faire glisser le plateau en place, car cela pourrait endommager la face inférieure. Abaissez-le plutôt doucement. Si des ajustements sont nécessaires, soulevez simplement le plateau et repositionnez-le afin d'assurer un ajustement parfait. Une fois aligné, insérez et serrez les boulons à l'aide de la clé Allen.

En suivant ces instructions et en manipulant votre table avec précaution, vous pourrez profiter de sa beauté intemporelle pendant de nombreuses années..

ENTRETIEN QUOTIDIEN :

Pour l'entretien quotidien et approfondi, nous vous conseillons d'utiliser les produits de nettoyage recommandés ci-dessous. Évitez les nettoyants acides ou abrasifs et ceux qui laissent des résidus, car ils peuvent endommager la couche protectrice.

CRYSTAL CLEAN :

Un produit de nettoyage à base d'alcool qui nettoie et dégraisse tout en ne laissant pas de traces. Appliquez uniformément, essuyez avec un chiffon propre et laissez sécher. Remplissez le vaporisateur avec un mélange de 1/3 de Crystal Clean et 2/3 d'eau.

Lien : <https://www.akemi.be/producten/onderhoudsproducten/reinigen/crystal-clean-spray-500ml>

ENTRETIEN SUPPLÉMENTAIRE :

HYDRO DEFENSE :

Un produit nourrissant avec des propriétés hydrofuges. Agitez avant utilisation, appliquez avec un chiffon, une brosse ou un rouleau, et retirez les résidus après 10 minutes.

Retirez tout résidu avec un chiffon propre.

Lien : <https://www.tuttocemento.nl/a-62723031/onderhoud/hydro-defence/#description>

En suivant ces conseils d'entretien, vous pouvez préserver la beauté et la longévité de votre table artisanale KASANAÏ. Votre table est le témoignage de l'artisanat et du dévouement, et avec les soins appropriés, elle continuera à apporter de la joie pendant des générations. Si vous avez des questions ou avez besoin d'une assistance supplémentaire, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse info@kasanai.com.